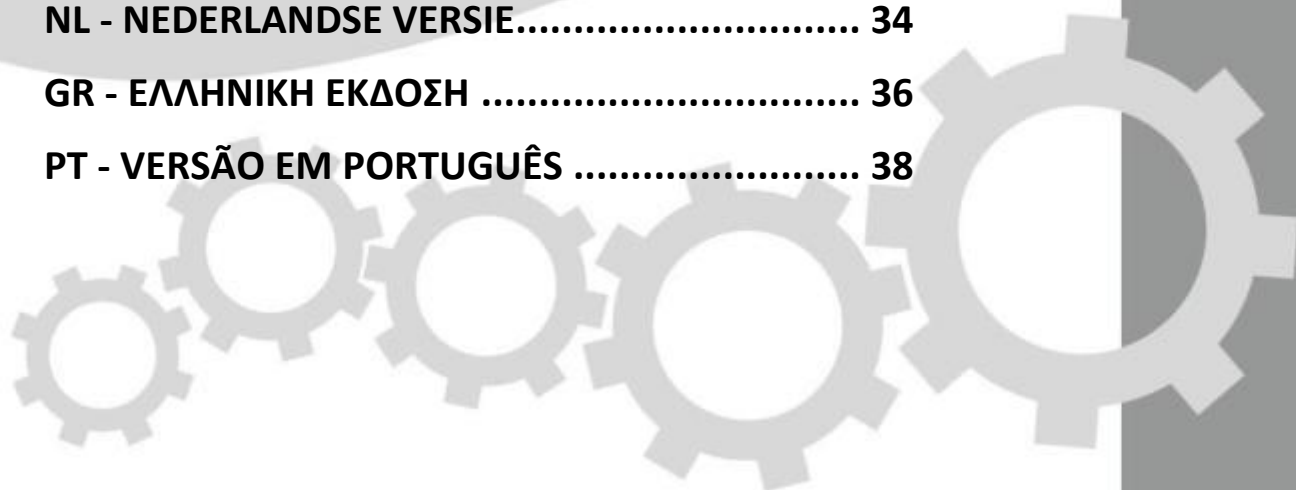




PL - POLSKA WERSJA.....	2
EN - ENGLISH VERSION	6
DE - DEUTSCHE VERSION.....	10
FR - VERSION FRANÇAISE	12
RU - РУССКАЯ ВЕРСИЯ.....	14
UA - УКРАЇНСЬКА ВЕРСИЯ	16
LT - LIETUVIŠKA VERSIJA	18
LV - LATVIEŠU VERSIJA	20
CZ - ČESKÁ VERZE.....	22
SK - SLOVENSKÁ VERZIA.....	24
HU - MAGYAR VÁLTOZAT.....	26
RO - VERSIUNEA ROMÂNĂ.....	28
ES - VERSIÓN EN ESPAÑOL	30
IT - VERSIONE ITALIANA.....	32
NL - NEDERLANDSE VERSIE.....	34
GR - ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΚΔΟΣΗ	36
PT - VERSÃO EM PORTUGUÊS	38





INSTRUKCJA OBSŁUGI

Stółek warsztatowy obrotowy z półką

Typ: G10826

Tłumaczenie instrukcji oryginalnej

PL - POLSKA WERSJA



Wyprodukowano dla
GEKO Sp. z o.o. Sp. k.
Kietlin, Spacerowa 3
97-500 Radomsko
www.geko.pl

*Przed pierwszym użyciem prosimy dokładnie zapoznać się z niniejszą instrukcją obsługi.
Zapoznanie się z wszelkimi instrukcjami, niezbędnymi do bezpiecznego użytkowania i obsługi oraz
zrozumienie wszelkiego ryzyka, jakie może wystąpić podczas eksploatacji urządzenia należy do
obowiązków ich użytkownika.*



DANE TECHNICZNE

Udźwig: 300LBS (136kg)

Wysokość siedziska: 425-540mm

BEZPIECZEŃSTWO

Przed skorzystaniem ze sprzętu lub próbą jego montażu należy dokładnie zapoznać się z treścią niniejszej instrukcji obsługi. Niepoprawny montaż lub/ oraz użytkowanie może skutkować w poważnym uszczerbku na zdrowiu lub mieniu.

Siedzisko powinno być użytkowane tylko i wyłącznie w sposób, do którego jest przeznaczone. Nie stawać na nim i używać go wyłącznie na twardym, płaskim podłożu, zdolnym do utrzymania jego ciężaru oraz osoby go użytkującej. Użycie sprzętu na innym podłożu może skutkować utratą stabilności oraz wypadkiem.

Nie należy dokonywać jakichkolwiek modyfikacji sprzętu. Skutkują one natychmiastową utratą gwarancji ze względu na wysokie ryzyko utraty bezpieczeństwa użytkowania jakie ze sobą niosą. Jeśli siedzisko funkcjonuje w sposób nieprawidłowy, jest uszkodzony lub niepoprawnie zmontowany, należy natychmiast przerwać pracę ze sprzętem.

Materiały użyte przy produkcji są łatwopalne. Należy zachować szczególną ostrożność w razie ryzyka wystąpienia iskry w otoczeniu, w którym sprzęt jest użytkowany.

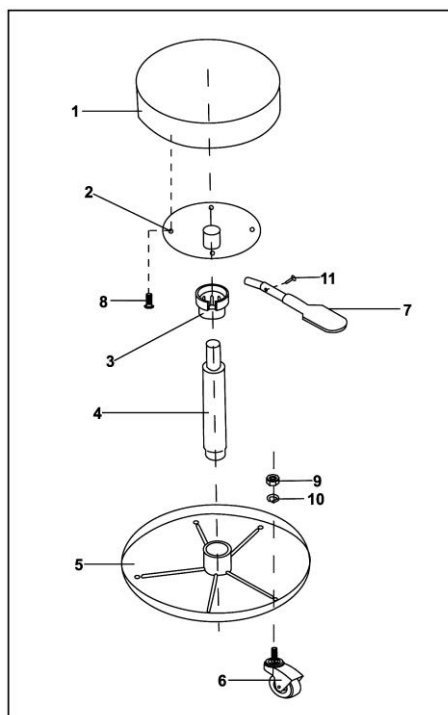
Nie należy przekraczać maksymalnego udźwigu!

MONTAŻ

1. Przykręć rączkę (7) do płyty podporowej (2) używając nitu 3x8 (D).
2. Przytwierdź płytę podporową (2) do siedziska (1) używając śruby M6x20 (A).
3. Przykręć koła do półki (5) używając nakrętki obrotowej (B) i podkładki blokującej (C).
4. Przykręć piastę (3) do płyty do przechowywania narzędzi (2).
5. Przytwierdź dolną część słupka podnoszącego (4) do półki (5) i przytwierdź górną część słupka (3).
6. Dokręć wszystkie klamry.

LISTA CZĘŚCI

1. Siedzisko
2. Płyta podporowa
3. Piasta
4. Słupek
5. Półka
6. 2 1/2 koła
7. Rączka
8. Śruba M6x20
9. Nakrętka kołpakowa
10. Podkładka zabezpieczająca
11. Nit 3x18



Karta Gwarancyjna

Data sprzedaży *	Adres *
Nabywca (imię i nazwisko / nazwa firmy) *	Nazwa produktu *
* wypełnia sprzedawca	Model / Kod produktu *
(pieczęć i czytelny podpis sprzedawcy)	Oświadczam, że zapoznałem się z warunkami gwarancji i akceptuję poniżej wymienione warunki. Towar nie posiada żadnych widocznych wad oraz uszkodzeń.
UWAGA! Samowolne dokonanie wpisu do karty gwarancyjnej lub dokonanie jakichkolwiek zmian w istniejących wpisach jest równoznaczne z utratą praw gwarancyjnych.	(czytelny podpis nabywcy)
Karta gwarancyjna jest ważna jedynie z dowodem zakupu	

Gwarant GEKO Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp.k. z siedzibą w Kietlinie, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko, wpisana do rejestru przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego przez Sąd Rejonowy dla Łodzi Śródmieścia w Łodzi, XX Wydział Krajowego Rejestru Sądowego, pod numerem KRS 0000815242, posiadająca numer NIP 7722420459 udziela Kupującemu gwarancji na sprawne działanie wprowadzanych przez siebie do obrotu produktów na następujących zasadach:

I. OKRES GWARANCJI

- Okres ochrony gwarancyjnej rozpoczyna się w dniu zakupu/wydania towaru i wynosi:
 - zakup konsumencki - 2 lata: dla wszystkich urządzeń objętych ochroną gwarancyjną, z wyjątkiem akumulatorów, na które udzielamy 6-miesięcznej gwarancji
 - zakup komercyjny - 1 rok: dla wszystkich urządzeń objętych ochroną gwarancyjną, z wyjątkiem akumulatorów, na które udzielamy 6-miesięcznej gwarancji
- Zakup konsumencki w rozumieniu ustawy z dnia 30 maja 2014r. o prawach konsumenta. (Dz.U. 2014 poz. 827) jest to zakup dokonywany przez osobę fizyczną dokonującą z przedsiębiorcą czynności prawnej niezwiązanej bezpośrednio z jej działalnością gospodarczą lub zawodową.
- Okres gwarancji nie wydłuża się z powodu świadczenia gwarancyjnego. Obowiązuje to także dla wymienionych lub naprawionych części. Naprawy przypadające po upływie okresu gwarancji są odpłatne.
- Na wykonane naprawy odpłatne gwarant udziela 3 miesięcznej gwarancji pod warunkiem dokonania naprawy w warsztacie gwaranta.

II. OBOWIĄZKI GWARANTA

- Gwarancja - stanowi zobowiązanie gwaranta do nieodpłatnego usunięcia wad fizycznych wyrobu (materiałowych, montażowych).
- Gwarant za pośrednictwem centralnego punktu serwisowego ustosunkuje się do zgłaszanych przez reklamującego roszczeń w terminie 14 dni od przyjęcia urządzenia do serwisu, a usunięcie wady w przypadku jej zakwalifikowania do bezpłatnej obsługi gwarancyjnej nastąpi nie później niż w ciągu 30 dni od przyjęcia urządzenia do serwisu.
- Okres naprawy może ulec wydłużeniu w przypadku konieczności pozyskania części zamiennych.

III. WARUNKI GWARANCJI

- Gwarancja obejmuje wszystkie uszkodzenia powstałe w okresie obowiązywania gwarancji wynikające z ujawnienia się w tym okresie ukrytych wad materiałowych, montażowych lub technologicznych.
- Gwarancji nie podlegają uszkodzenia urządzenia powstałe z powodu:
 - niewłaściwego transportu i magazynowania;
 - niezgodnej z instrukcjami instalacji, uruchomienia, eksploatacji i konserwacji, oraz w przypadku niewłaściwego doboru narzędzia/osprzętu;
 - działania czynników zewnętrznych lub osób trzecich, w szczególności: działania siły wyższej (piorun, pożar, powódzie, trzęsienia ziemi, działania wojenne, zamieszki i zamachy);
 - innych uszkodzeń powstałych nie z winy producenta
- Gwarancja traci ważność w przypadku: zmian konstrukcyjnych lub przeróbek dokonanych przez użytkownika, prób napraw i regulacji nieprzewidzianych w instrukcji obsługi, zaniechania przeglądów eksploatacyjno-konserwacyjnych, stosowania nieodpowiednich części zamiennych i materiałów eksploatacyjnych.

4. Gwarancją nie są objęte elementy eksploatacyjne oraz ulegające zużyciu w trakcie okresu obowiązywania gwarancji, takie jak:
- elementy eksploatacyjne: bębny i szczęki sprzęgła, filtry, głowice żyłkowe, koła, linki rozrusznika, listwy tnące, łańcuchy tnące i prowadnice, noże tnące, paski napędowe, sprzęgła i tarcze cierne, śruby bezpieczeństwa, świece zapłonowe, tarcze, żarówki;
 - elementy silnika: cylindry, łożyska, membrany gaźników, panewki, pierścienie, tłoki, wał korbowy;
 - elementy skrzyni biegów/przekładni: koła zębate, łańcuchy, pompy hydrauliczne;
 - pozostałe elementy eksploatacyjne: amortyzatory, bezpieczniki przeciążeniowe, cięgna i linki sterujące, koła zębate, łożyska, panewki, piasty noża, szczotki węglowe, wpusty zabezpieczające;
 - elementy niewymienione w niniejszej karcie gwarancyjnej, a które w sposób oczywisty zużywają się w trakcie pracy.
5. Wymienione w ramach naprawy gwarancyjnej części zamienne są własnością gwaranta.
6. W zakres naprawy gwarancyjnej nie wchodzi czynności regulacyjne oraz konserwacyjne. Serwis ma prawo pobrać opłatę za dokonanie czynności konserwacyjnych, które należą do obowiązków użytkownika, a wymagają ich dokonania przed przystąpieniem do naprawy.
7. Gwarancja nie obejmuje ewentualnych szkód wyrządzonych bezpośrednio lub pośrednio osobom lub rzeczom z powodu usterek w urządzeniu lub wynikłych z przedłużonego przestoju pracy urządzenia.
8. Ewentualne uszkodzenia powstałe podczas transportu powinny zostać natychmiastowo zgłoszone przewoźnikowi pod groźbą utraty gwarancji.
9. Gwarancja ta jest oferowana dodatkowo i nie ogranicza praw określonych przez obecne i przyszłe ustawy. W szczególności nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień wynikających z tytułu przepisów o rękojmi za wady fizyczne rzeczy.

IV. ZGŁOSZENIE GWARANCYJNE

1. Naprawy gwarancyjne na terenie Polski wykonywane są wyłącznie przez Serwis GEKO
2. Warunkiem skorzystania ze świadczeń gwarancyjnych jest zgłoszenie reklamacji i dostarczenie przez nabywcę kompletnego urządzenia z całym osprzętem (np. łańcuch tnący, prowadnica, tarcza tnąca, noże, głowica żyłkowa, szelki) **wraz z dokumentem zakupu lub innym dokumentem potwierdzającym zakup.**
3. Zgłoszenia naprawy gwarancyjnej dokonuje się na formularzu „PROTOKÓŁ/ZLECENIE NAPRAWY” dołączonym do niniejszej umowy gwarancyjnej. Formularz protokołu można również pobrać ze strony internetowej: <http://b2b.geko.pl>. Protokół musi w szczególności zawierać dokładny opis usterki lub niesprawności urządzenia. Zgłaszający reklamację winien również podać w celach korespondencyjnych swoje dane osobowe: imię i nazwisko, adres, nr telefonu.
4. W przypadku niespełnienia któregośkolwiek warunku określonego 2 i 3, przyjmujący reklamację ma prawo odmówić przyjęcia urządzenia do naprawy i zwrócić do zgłaszającego na jego koszt.
5. W przypadku stwierdzenia wady urządzenia wraz z wymienionymi wyżej dokumentami należy przekazać do miejsca zakupu lub przesłać do centralnego punktu serwisowego GEKO na adres: GEKO Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp.k., ul. Spacerowa 3, 97-500 Kietlin.
6. W przypadku wysyłki do punktu serwisowego nabywca jest zobowiązany przesyłkę właściwie opakować, a także oddać ją Kurierowi w stanie umożliwiającym jej prawidłowy transport (należy usunąć płyny eksploatacyjne). W szczególności opakowanie powinno: być odpowiednio zamknięte, uniemożliwiające dostęp do zawartości przesyłki osobom niepowołanym; być odpowiednio wytrzymałe stosownie do wagi i zawartości przesyłki; posiadać zabezpieczenia wewnętrzne, uniemożliwiające przemieszczanie się zawartości przesyłki.
7. Nabywca nie może żądać naprawy uszkodzonego urządzenia w miejscu użytkowania, nawet jeżeli urządzenie jest objęte obsługą gwarancyjną.
8. Urządzenie należy dostarczyć do reklamacji czyste. Konieczność oczyszczenia narzędzia - w celach naprawy w serwisie - jest usługą płatną.
9. W przypadku naprawy odpłatnej lub nieuzasadnionego zgłoszenia reklamujący ponosi koszt weryfikacji uszkodzenia, ewentualnej naprawy oraz koszty związane ze spedycją.
10. Naprawy pozagwarancyjne (odpłatne) są realizowane w oparciu o indywidualne uzgodnienia reklamującego z serwisem.
11. Aktualny cennik usług serwisowych można uzyskać pod numerem telefonu (+48) 698-642-358 lub drogą mailową: serwis@geko.pl
12. W sprawach nieuregulowanych warunkami niniejszej Karty Gwarancyjnej zastosowanie mają odpowiednie przepisy Kodeksu Cywilnego.

Informacja na Temat Przetwarzania Danych Osobowych W Celu Realizacji Gwarancji I Naprawy Serwisowej

Administratorem danych osobowych przetwarzanych w celu świadczenia gwarancji jest Gwarant (GEKO Sp. z o.o. Sp.k, email: geko@geko.pl, nr tel. (+48) 44 682 40 04).

Pełna informacja na temat przetwarzania danych i praw, jakie Państwu przysługują dostępna jest na stronie: <https://b2b.geko.pl/polityka-prywatnosci>.



USER MANUAL

Swivel workbench stool with a shelf

Type: G10826

Translation of the original instructions
EN - ENGLISH VERSION



Manufactured for
GEKO Sp. z o. o. Sp. k.
Kietlin, Spacerowa 3
97-500 Radomsko
www.geko.pl

Before first use, please read this manual carefully.

It is the user's responsibility to read all instructions necessary for safe use and operation and to understand any risks that may occur during use of the device.



TECHNICAL DATA

Load capacity: 300LBS (136kg)

Seat height: 425-540mm

SAFETY RULES

Before using the equipment or attempting to assemble it, please read this manual carefully. Incorrect assembly and/or use may result in serious damage to health or property.

The seat should only be used in the manner for which it is intended. Do not stand on it and only use it on a hard, flat surface that can support its weight and the person using it. Using the equipment on a different surface may result in loss of stability and an accident.

Do not make any modifications to the equipment. They will result in immediate loss of warranty due to the high risk of loss of safety of use that they carry. If the seat functions incorrectly, is damaged or incorrectly assembled, you should immediately stop working with the equipment.

The materials used in production are flammable. Special care should be taken if there is a risk of sparks in the environment where the equipment is used.

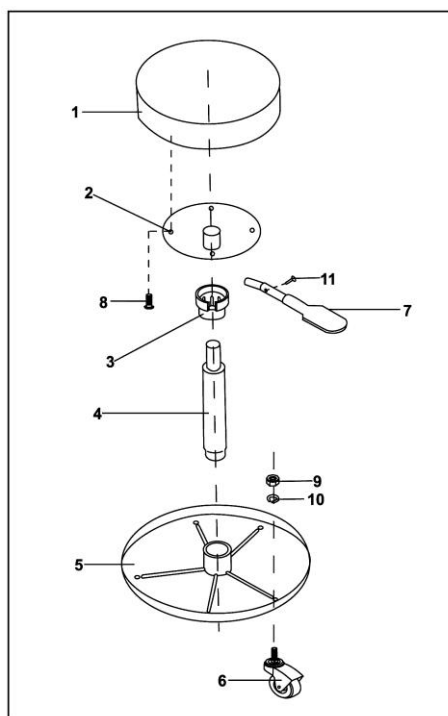
Do not exceed the maximum load capacity!

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

1. Screw the handle (7) to the support plate (2) using a 3x8 rivet (D).
2. Attach the support plate (2) to the seat (1) using the M6x20 screw (A).
3. Screw the wheels to the shelf (5) using the swivel nut (B) and locking washer (C).
4. Screw the hub (3) to the tool storage plate (2) .
5. Attach the lower part of the lifting post (4) to the shelf (5) and attach the upper part post (3).
6. Tighten all clamps.

PARTS LIST

1. Seat
2. Support plate
3. Hub
4. Post
5. Shelf
6. 2 1/2 circles
7. Handle
8. Screw M6x20
9. Cap nut
10. Safety washer
11. Rivet 3x18



Warranty Card

Sale date * Buyer (name and surname / company name) * * completed by the seller (seller's stamp and legible signature) NOTE! Any unauthorized entry in the warranty card or any changes to existing entries is equivalent to the loss of warranty rights.	Address * Product name * Model / Product Code * I declare that I have read the warranty terms and accept the terms listed below. The product has no visible defects or damage. (legible signature of the buyer) The warranty card is only valid with proof of purchase.
--	--

Guarantor GEKO Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp.k. with its registered office in Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko, entered into the register of entrepreneurs of the National Court Register by the District Court for Łódź Śródmieście in Łódź, XX Division of the National Court Register, under the KRS number 0000815242, and the Tax Identification Number (NIP) 7722420459, grants the Buyer a guarantee for the efficient operation of the products it introduces to the market on the following terms:

I. WARRANTY PERIOD

1. The warranty period begins on the date of purchase/delivery of the goods and is:
 - a. consumer purchase - 2 years: for all devices covered by warranty, except for batteries, for which we provide a 6-month warranty
 - b. commercial purchase - 1 year: for all devices covered by warranty, except for batteries, for which we provide a 6-month warranty
3. Consumer purchase within the meaning of the Act of 30 May 2014 on consumer rights (Journal of Laws 2014, item 827) is a purchase made by a natural person entering into a legal transaction with an entrepreneur that is not directly related to their business or professional activity.
4. The warranty period is not extended due to warranty service. This also applies to replaced or repaired parts. Repairs due after the warranty period are subject to a fee.
5. The guarantor grants a 3-month warranty for paid repairs provided that the repairs are performed in the guarantor's workshop.

II. OBLIGATIONS OF THE GUARANTOR

1. Warranty - constitutes the guarantor's obligation to remove free of charge any physical defects of the product (material, assembly).
2. The Guarantor, through the central service point, will respond to the claims submitted by the claimant within 14 days of accepting the device for service, and the removal of the defect in the event of it qualifying for free warranty service will take place no later than within 30 days of accepting the device for service.
3. The repair period may be extended if it is necessary to obtain spare parts.

III. WARRANTY CONDITIONS

1. The warranty covers all damages occurring during the warranty period resulting from the discovery of hidden material, assembly or technological defects during that period.
2. The warranty does not cover damage to the device resulting from:
 - a. improper transportation and storage;
 - b. not in accordance with the installation, start-up, operation and maintenance instructions, or in the event of incorrect selection of tool/accessory;
 - c. the actions of external factors or third parties, in particular: acts of God (lightning, fire, floods, earthquakes, acts of war, riots and attacks);
 - d. other damages that are not the fault of the manufacturer
3. The warranty becomes invalid in the event of: structural changes or modifications made by the user, attempted repairs and adjustments not specified in the operating instructions, failure to carry out operational and maintenance inspections, use of inappropriate spare parts and consumables.

4. The warranty does not cover consumables and items subject to wear and tear during the warranty period, such as:
- consumables: clutch drums and jaws, filters, trimmer heads, wheels, starter cables, cutter bars, cutting chains and guides, cutting knives, drive belts, clutches and friction discs, safety screws, spark plugs, discs, light bulbs;
 - engine components: cylinders, bearings, carburettor diaphragms, bearings, rings, pistons, crankshaft;
 - gearbox/transmission components: gears, chains, hydraulic pumps;
 - other operating elements: shock absorbers, overload fuses, control rods and cables, gears, bearings, bushings, knife hubs, carbon brushes, safety grooves;
 - elements not listed in this warranty card and which are obviously subject to wear during operation.
5. Spare parts replaced during warranty repairs are the property of the guarantor.
6. The scope of warranty repair does not include adjustments or maintenance activities. The service has the right to charge a fee for maintenance activities that are the responsibility of the user and require their completion before the repair can be carried out.
7. The warranty does not cover any damage caused directly or indirectly to persons or things due to faults in the device or resulting from extended downtime of the device.
8. Any damage incurred during transport must be reported to the carrier immediately under penalty of loss of warranty.
9. This guarantee is offered in addition and does not limit the rights specified by current and future laws. In particular, it does not exclude, limit or suspend the rights arising from the provisions on warranty for physical defects of the item.

IV. WARRANTY NOTICE

1. Warranty repairs in Poland are performed exclusively by GEKO Service.
2. The condition for using the warranty services is to file a complaint and deliver the complete device with all accessories (e.g. cutting chain, guide bar, cutting disc, knives, string head, harness) **together with the purchase document or other document confirming the purchase.**
3. Warranty repair notifications are made on the "REPORT/REPAIR ORDER" form attached to this warranty agreement. The report form can also be downloaded from the website: <http://b2b.geko.pl>. The report must include in particular a detailed description of the fault or malfunction of the device. The person filing the complaint should also provide their personal data for correspondence purposes: name and surname, address, telephone number.
4. If any of the conditions specified in 2 and 3 are not met, the person accepting the complaint has the right to refuse to accept the device for repair and return it to the complainant at his expense.
5. If a defect is detected, the device together with the above-mentioned documents should be returned to the place of purchase or sent to the central GEKO service point at the following address: GEKO Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp.k., ul. Spacerowa 3, 97-500 Kietlin.
6. In the case of shipping to a service point, the buyer is obliged to properly pack the shipment and return it to the Courier in a condition that allows for its proper transport (operating fluids must be removed). In particular, the packaging should: be properly closed, preventing access to the contents of the shipment by unauthorized persons; be sufficiently strong in relation to the weight and contents of the shipment; have internal security measures that prevent the contents of the shipment from moving.
7. The buyer cannot request repair of the damaged device at the place of use, even if the device is covered by warranty.
8. The device must be delivered clean for complaint. The need to clean the tool - for repair purposes at the service - is a paid service.
9. In the event of a paid repair or an unjustified claim, the person filing the claim shall bear the cost of verifying the damage, any repairs, and the costs associated with forwarding.
10. Non-warranty repairs (paid) are carried out based on individual arrangements between the claimant and the service center.
11. The current price list of service services can be obtained by calling (+48) 698-642-358 or by e-mail: serwis@geko.pl
12. In matters not regulated by the terms of this Warranty Card, the relevant provisions of the Civil Code shall apply.

Information on the Processing of Personal Data for the Purpose of Warranty and Repair Service

The controller of personal data processed for the purpose of providing the guarantee is the Guarantor (GEKO Sp. z oo Sp.k, email: geko@geko.pl, phone no. (+48) 44 682 40 04).

*Full information on data processing and your rights is available at:
<https://b2b.geko.pl/privacy-policy>.*



BENUTZERHANDBUCH

Drehbare Werkbank mit Ablage

Typ: G10826

Übersetzung der Originalanleitung
DE - DEUTSCHE VERSION



Hergestellt für
GEKO Sp. z o. o. Sp. k.
Kietlin, Spacerowa 3
97-500 Radomsko
www.geko.pl

Bitte lesen Sie diese Anleitung vor der ersten Inbetriebnahme sorgfältig durch.

Es liegt in der Verantwortung des Benutzers, alle für die sichere Verwendung und Bedienung erforderlichen Anweisungen zu lesen und sich über alle möglichen Risiken im Zusammenhang mit der Verwendung des Geräts zu informieren.



TECHNISCHE DATEN

Tragfähigkeit: 300 Pfund (136 kg)

Sitzhöhe: 425-540mm

SICHERHEIT

Lesen Sie diese Anleitung vor der Inbetriebnahme und Montage sorgfältig durch. Eine unsachgemäße Montage und/oder Verwendung kann zu schweren Gesundheits- und Sachschäden führen.

Der Sitz darf nur bestimmungsgemäß verwendet werden. Stellen Sie sich nicht darauf und verwenden Sie ihn nur auf einer harten, ebenen Fläche, die sein Gewicht und das Gewicht der Person tragen kann. Die Verwendung des Geräts auf einer anderen Fläche kann zu Stabilitätsverlust und Unfällen führen.

Nehmen Sie keine Änderungen am Gerät vor. Diese führen aufgrund des damit verbundenen hohen Sicherheitsrisikos zum sofortigen Verlust der Garantie. Bei Funktionsstörungen, Beschädigungen oder fehlerhafter Montage des Sitzes ist die Arbeit am Gerät unverzüglich einzustellen.

Die in der Produktion verwendeten Materialien sind entflammbar. Besondere Vorsicht ist geboten, wenn in der Umgebung, in der die Geräte eingesetzt werden, Funkengefahr besteht.

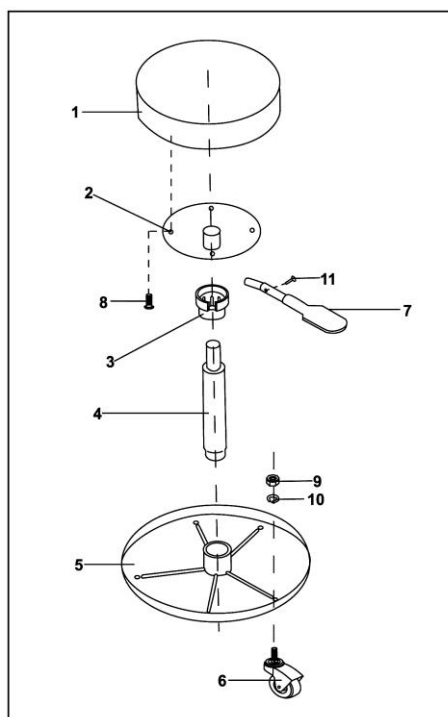
Maximale Tragkraft nicht überschreiten!

INSTALLATION

1. Den Griff (7) mit einer 3x 8 Niete (D) an die Trägerplatte (2) schrauben .
2. Befestigen Sie die Trägerplatte (2) mit der Schraube M6x20 (A) am Sitz (1).
3. Die Räder mit der Überwurfmutter (B) und der Sicherungsscheibe (C) an den Regalboden (5) schrauben.
4. Die Nabe (3) an die Werkzeugablageplatte (2) schrauben .
5. Befestigen Sie den unteren Teil der Hebesäule (4) am Regal (5) und befestigen Sie den oberen Teil Beitrag (3).
6. Alle Klemmen festziehen.

TEILELISTE

1. Sitz
2. Trägerplatte
3. Nabe
4. Post
5. Regal
6. 2 1/2 Kreise
7. Griff
8. Schraube M6x20
9. Überwurfmutter
10. Sicherungsscheibe
11. Niete 3x18





MANUEL D'UTILISATION

Établi pivotant avec étagère

Type : G10826

Traduction des instructions originales

FR - VERSION FRANÇAISE



Fabriqué pour
GEKO Sp. z o. o. Sp. k.
Kietlin, Spacerowa 3
97-500 Radomsko
www.geko.pl

Avant la première utilisation, veuillez lire attentivement ce manuel.

Il est de la responsabilité de l'utilisateur de lire toutes les instructions nécessaires à une utilisation et un fonctionnement sûrs de l'appareil et de comprendre les risques potentiels.



DONNÉES TECHNIQUES

Capacité de charge : 300 lb (136 kg)

Hauteur du siège : 425-540 mm

SÉCURITÉ

Avant d'utiliser l'équipement ou de tenter de l'assembler, veuillez lire attentivement ce manuel. Un assemblage et/ou une utilisation incorrects peuvent entraîner de graves dommages matériels ou corporels.

Le siège doit être utilisé uniquement pour l'usage pour lequel il a été conçu. Ne montez pas dessus et utilisez-le uniquement sur une surface dure et plane capable de supporter son poids et celui de la personne qui l'utilise. L'utilisation de l'équipement sur une autre surface peut entraîner une perte de stabilité et un accident. N'apportez aucune modification à l'équipement. Cela entraînerait la perte immédiate de la garantie en raison du risque élevé de perte de sécurité d'utilisation qu'elle comporte. Si le siège ne fonctionne pas correctement, est endommagé ou mal assemblé, vous devez immédiatement cesser d'utiliser l'équipement.

Les matériaux utilisés dans la production sont inflammables. Une attention particulière doit être portée en cas de risque d'étincelles dans l'environnement où l'équipement est utilisé.

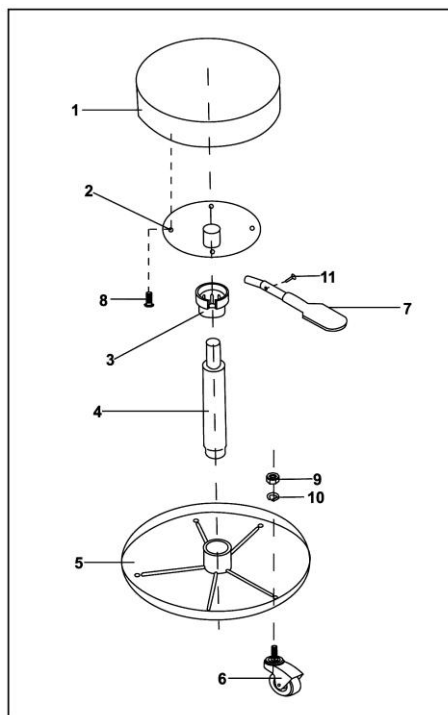
Ne pas dépasser la capacité de charge maximale !

INSTALLATION

1. Vissez la poignée (7) sur la plaque de support (2) à l'aide d'un rivet 3x 8 (D).
2. Fixez la plaque de support (2) au siège (1) à l'aide de la vis M6x20 (A).
3. Vissez les roues sur l'étagère (5) à l'aide de l'écrou pivotant (B) et de la rondelle de blocage (C).
4. Vissez le moyeu (3) sur la plaque de rangement des outils (2) .
5. Fixez la partie inférieure du poteau de levage (4) à l'étagère (5) et fixez la partie supérieure poste (3).
6. Serrez toutes les pinces.

LISTE DES PIÈCES

1. Siège
2. Plaque de support
3. Moyeu
4. Publier
5. Étagère
6. 2 1/2 cercles
7. Poignée
8. Vis M6x20
9. Écrou borgne
10. Rondelle de sécurité
11. Rivet 3x18





РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

Поворотный верстак с полкой

Тип: G10826

Перевод оригинальной инструкции
RU - РУССКАЯ ВЕРСИЯ



Изготовлено для
GEKO Sp. z o. o. Sp. k.
Кетлин, Спейсерова 3
97-500 Радомско
www.geko.pl

Перед первым использованием внимательно прочтите данное руководство.

Пользователь несет ответственность за прочтение всех инструкций, необходимых для безопасного использования и эксплуатации, а также за понимание любых рисков, которые могут возникнуть во время использования устройства.



ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Грузоподъемность: 300 фунтов (136 кг)

Высота сиденья: 425-540 мм

БЕЗОПАСНОСТЬ

Перед использованием оборудования или попыткой его сборки внимательно прочтите данное руководство. Неправильная сборка и/или использование могут привести к серьезному ущербу здоровью или имуществу.

Сиденье должно использоваться только по назначению. Не стойте на нем и используйте его только на твердой, ровной поверхности, способной выдержать его вес и вес человека, использующего его. Использование оборудования на другой поверхности может привести к потере устойчивости и несчастному случаю.

Не вносите никаких изменений в оборудование. Это приведет к немедленной потере гарантии из-за высокого риска потери безопасности использования, который они несут. Если сиденье функционирует неправильно, повреждено или неправильно собрано, вам следует немедленно прекратить работу с оборудованием.

Материалы, используемые в производстве, являются легковоспламеняющимися. Особую осторожность следует проявлять, если в среде, где используется оборудование, существует риск возникновения искр.

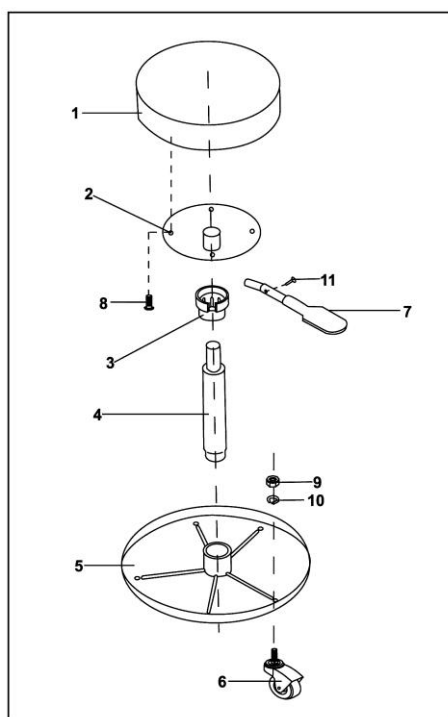
Не превышайте максимально допустимую нагрузку!

УСТАНОВКА

1. Прикрутите ручку (7) к опорной пластине (2) с помощью заклепки 3x8 (D).
2. Прикрепите опорную пластину (2) к сиденью (1) с помощью винта M6x20 (A).
3. Прикрутите колеса к полке (5) с помощью накидной гайки (B) и стопорной шайбы (C).
4. Прикрутите ступицу (3) к пластине для хранения инструментов (2).
5. Прикрепите нижнюю часть подъемной стойки (4) к полке (5) и прикрепите верхнюю часть пост (3).
6. Затяните все зажимы.

СПИСОК ДЕТАЛЕЙ

1. Сиденье
2. Опорная пластина
3. Хаб
4. Пост
5. Полка
6. 2 1/2 кружка
7. Ручка
8. Винт M6x20
9. Колпачковая гайка
10. Предохранительная шайба
11. Заклепка 3x18





ПОСІБНИК КОРИСТУВАЧА

Поворотний верстак з полицею

Тип: G10826

Переклад оригінальної інструкції
UA - УКРАЇНСЬКА ВЕРСІЯ



Виготовлено для
GEKO Sp. z o. o. Sp. k.
Кьетлін, Спацєрова 3
97-500 Радомськ
www.geko.pl

Перед першим використанням уважно прочитайте цей посібник.

Користувач несе відповідальність за ознайомлення з усіма інструкціями, необхідними для безпечного використання та експлуатації, а також за розуміння будь-яких ризиків, які можуть виникнути під час використання пристрою.



ТЕХНІЧНІ ДАНІ

Вантажопідйомність: 300 фунтів (136 кг)

Висота сидіння: 425-540 мм

БЕЗПЕКА

Перед використанням обладнання або спробою його складання уважно прочитайте цей посібник. Неправильне складання та/або використання може призвести до серйозної шкоди здоров'ю або майну. Сидіння слід використовувати лише за призначенням. Не ставайте на нього та використовуйте його лише на твердій, рівній поверхні, яка може витримати його вагу та вагу людини, яка ним користується. Використання обладнання на іншій поверхні може призвести до втрати стійкості та нещасного випадку. Не вносьте жодних модифікацій до обладнання. Це призведе до негайної втрати гарантії через високий ризик втрати безпеки використання, який вони несуть. Якщо сидіння функціонує неправильно, пошкоджено або неправильно зібрано, вам слід негайно припинити роботу з обладнанням. Матеріали, що використовуються у виробництві, є легкозаймистими. Слід бути особливо обережним, якщо в середовищі, де використовується обладнання, існує ризик іскор.

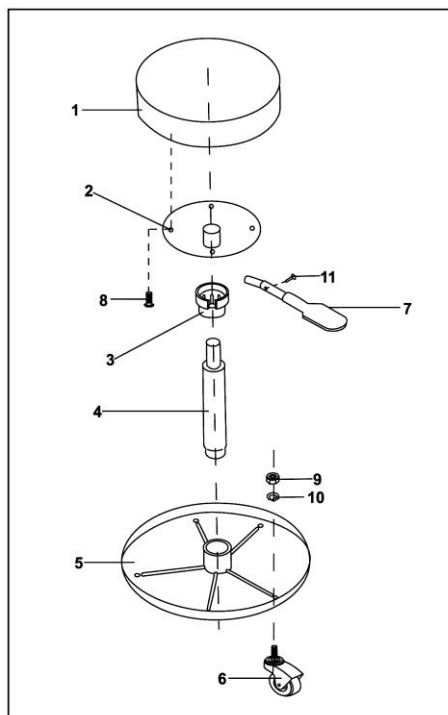
Не перевищуйте максимальну вантажопідйомність!

ВСТАНОВЛЕННЯ

1. Прикрутіть ручку (7) до опорної пластини (2) за допомогою заклепки 3x8 (D).
2. Прикріпіть опорну пластину (2) до сидіння (1) за допомогою гвинта M6x20 (A).
3. Прикрутіть колеса до полиці (5) за допомогою поворотної гайки (B) та стопорної шайби (C).
4. Прикрутіть маточину (3) до пластини для зберігання інструментів (2).
5. Прикріпіть нижню частину підйомної стійки (4) до полиці (5) та верхню частину пост (3).
6. Затягніть усі затискачі.

СПИСОК ДЕТАЛЕЙ

1. Сидіння
2. Опорна пластина
3. Хаб
4. Пост
5. Полиця
6. 2 1/2 кола
7. Ручка
8. Гвинт M6x20
9. Ковпачкова гайка
10. Захисна шайба
11. Заклепка 3x18





NAUDOJIMO VADOVAS

Pasukamas darbastalis su lentyna

Tipas: G10826

Originalių instrukcijų vertimas

LT - LIETUVIŠKA VERSIJA



Pagaminta
GEKO Sp. z o. o. Sp. k.
Kietlin, Spacerowa 3
97-500 Radomskas
www.geko.pl

Prieš pirmą kartą naudodami, atidžiai perskaitykite šį vadovą.

Naudotojas privalo perskaityti visas saugaus naudojimo ir eksploatavimo instrukcijas bei suprasti bet kokią riziką, kuri gali kilti naudojant įrenginį.



TECHNINIAI DUOMENYS

Keliamoji galia: 300 svarų (136 kg)

Sėdynės aukštis: 425–540 mm

SAUGUMAS

Prieš naudodami įrangą arba bandydami ją surinkti, atidžiai perskaitykite šį vadovą. Netinkamas surinkimas ir (arba) naudojimas gali sukelti rimtą žalą sveikatai ar turtui.

Kėdutę reikia naudoti tik pagal paskirtį. Nestovėkite ant jos ir naudokite ją tik ant kieto, lygaus paviršiaus, kuris gali atlaikyti jos ir joje esančio asmens svorį. Įrangos naudojimas ant kito paviršiaus gali sukelti stabilumo praradimą ir avariją.

Nedarykite jokių įrangos modifikacijų. Dėl didelės naudojimo saugumo praradimo rizikos dėl to nedelsiant bus prarasta garantija. Jei sėdynė veikia netinkamai, yra pažeista arba neteisingai surinkta, nedelsdami nustokite dirbti su įranga.

Gamyboje naudojamos medžiagos yra degios. Ypač atsargiai reikia elgtis, jei aplinkoje, kurioje naudojama įranga, yra kibirkščių pavojus.

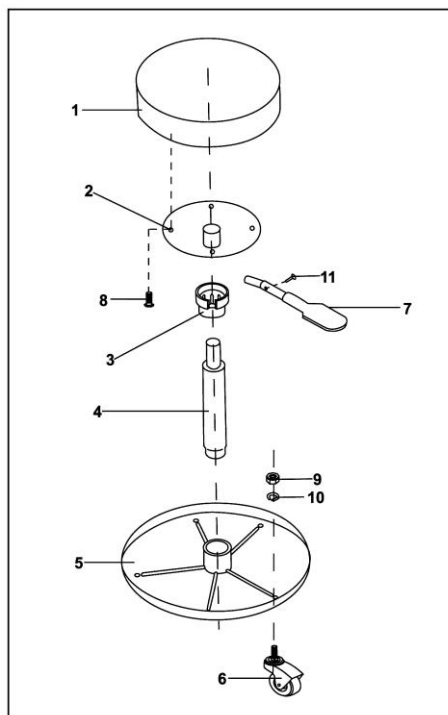
Neviršykite maksimalios leistinos apkrovos!

ĮRENGIMAS

1. Prisukite rankeną (7) prie atraminės plokštės (2) naudodami 3x8 kniedę (D).
2. Pritvirtinkite atraminę plokštę (2) prie sėdynės (1) naudodami M6x20 varžtą (A).
3. Prisukite ratukus prie lentynos (5) naudodami pasukamą veržlę (B) ir fiksavimo poveržlę (C).
4. Prisukite stebulę (3) prie įrankių laikymo plokštelės (2).
5. Pritvirtinkite apatinę kėlimo atramos (4) dalį prie lentynos (5), o viršutinę dalį – įrašas (3).
6. Priveržkite visus spaustukus.

DALIŲ SĄRAŠAS

1. Sėdynė
2. Atraminė plokštė
3. Stebulė
4. Paštas
5. Lentyna
6. 2 1/2 apskritimai
7. Rankena
8. Varžtas M6x20
9. Dangtelio veržlė
10. Apsauginė poveržlė
11. Kniedė 3x18





LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA

Grozāms darbagalds ar plauktu

Tips: G10826

Originālo instrukciju tulkojums

LV - LATVIEŠU VERSIJA



Ražots priekš
GEKO Sp. z o. o. Sp. k.
Kītлина, Spacerowa 3
97-500 Radomsko
www.geko.pl

Pirms pirmās lietošanas reizes, lūdzu, uzmanīgi izlasiet šo rokasgrāmatu.

Lietotāja pienākums ir izlasīt visus norādījumus, kas nepieciešami drošai lietošanai un darbībai, kā arī izprast visus riskus, kas var rasties ierīces lietošanas laikā.



TEHNISKIE DATI

Celtspēja: 300 mārciņas (136 kg)

Sēdekļa augstums: 425–540 mm

DROŠĪBA

Pirms iekārtas lietošanas vai montāžas, lūdzu, uzmanīgi izlasiet šo rokasgrāmatu. Nepareiza montāža un/vai lietošana var radīt nopietnus veselības vai īpašuma bojājumus.

Krēslu drīkst izmantot tikai paredzētajam mērķim. Nestāviet uz tā un lietojiet to tikai uz cietas, līdzenas virsmas, kas var izturēt tā un lietotāja svaru. Aprīkojuma lietošana uz citas virsmas var izraisīt stabilitātes zudumu un negadījumu.

Neveiciet nekādas iekārtas modifikācijas. Tās nekavējoties novedīs pie garantijas zaudēšanas, jo pastāv augsts lietošanas drošības zaudēšanas risks. Ja sēdekļis nedarbojas pareizi, ir bojāts vai nepareizi salikts, nekavējoties jāpārtrauc darbs ar iekārtu.

Ražošanā izmantotie materiāli ir viegli uzliesmojoši. Īpaša piesardzība jāievēro, ja vidē, kurā tiek izmantota iekārta, pastāv dzirksteļu risks.

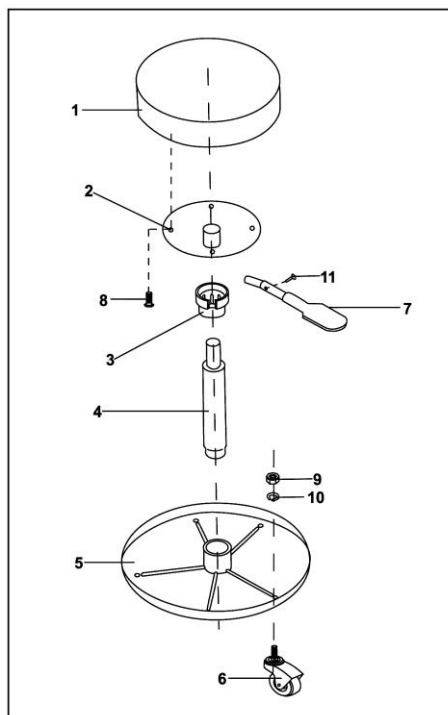
Nepārsniedz maksimālo celtspēju!

UZSTĀDĪŠANA

1. Pieskrūvējiet rokturi (7) pie atbalsta plāksnes (2), izmantojot 3x8 kniedi (D).
2. Piestipriniet atbalsta plāksni (2) pie sēdekļa (1), izmantojot M6x20 skrūvi (A).
3. Pieskrūvējiet riteņus pie plaukta (5), izmantojot grozāmo uzgriezni (B) un fiksācijas paplāksni (C).
4. Pieskrūvējiet rumbu (3) pie instrumentu glabāšanas plāksnes (2).
5. Piestipriniet pacelšanas staba (4) apakšējo daļu pie plaukta (5) un piestipriniet augšējo daļu ieraksts (3).
6. Pievelciet visas skavas.

DAĻU SARAKSTS

1. Sēdekļis
2. Atbalsta plāksne
3. Centrmezglis
4. Pasts
5. Plaukts
6. 2 1/2 apli
7. Rokturis
8. Skrūve M6x20
9. Cepurveida uzgrieznis
10. Drošības paplāksne
11. Kniede 3x18





UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA

Otočný pracovní stůl s policí

Typ: G10826

Překlad originálního návodu

CZ - ČESKÁ VERZE



Vyrobeno pro
GEKO Sp. z o. o. Sp. k.
Kietlin, Spacerowa 3
97-500 Radomsko
www.geko.pl

Před prvním použitím si pečlivě přečtěte tento návod.

Je odpovědností uživatele přečíst si všechny pokyny nezbytné pro bezpečné používání a provoz a porozumět všem rizikům, která mohou během používání zařízení nastat.



TECHNICKÉ ÚDAJE

Nosnost: 136 kg

Výška sedáku: 425-540 mm

ZABEZPEČENÍ

Před použitím zařízení nebo pokusem o jeho montáž si pečlivě přečtete tento návod. Nesprávná montáž a/nebo použití může vést k vážnému poškození zdraví nebo majetku.

Sedadlo by mělo být používáno pouze způsobem, ke kterému je určeno. Nestůjte na něm a používejte ho pouze na tvrdém, rovném povrchu, který unese jeho hmotnost a hmotnost osoby, která jej používá. Používání zařízení na jiném povrchu může vést ke ztrátě stability a nehodě.

Na zařízení neprovádějte žádné úpravy. Z důvodu vysokého rizika ztráty bezpečnosti používání, které s sebou nesou, bude mít za následek okamžitou ztrátu záruky. Pokud sedadlo nefunguje správně, je poškozené nebo nesprávně smontované, měli byste s ním okamžitě přestat pracovat.

Materiály použité při výrobě jsou hořlavé. Zvláštní opatrnost je třeba dbát, pokud v prostředí, kde se zařízení používá, existuje riziko jisker.

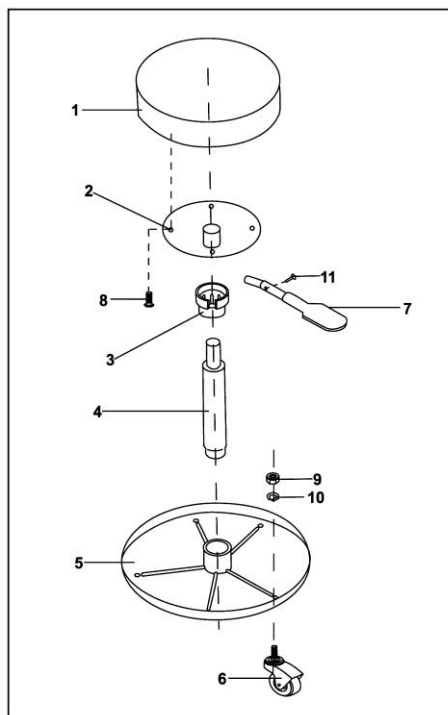
Nepřekračujte maximální nosnost!

INSTALACE

1. Přišroubujte rukojeť (7) k nosné desce (2) pomocí nýtu 3x 8 (D).
2. Připevněte nosnou desku (2) k sedlu (1) pomocí šroubu M6x20 (A).
3. Přišroubujte kolečka k polici (5) pomocí otočné matice (B) a pojistné podložky (C).
4. Přišroubujte náboj (3) k úložné desce pro nářadí (2).
5. Připevněte spodní část zvedacího sloupku (4) k polici (5) a horní část příspěvek (3).
6. Utáhněte všechny svorky.

SEZNAM DÍLŮ

1. Sedadlo
2. Nosná deska
3. Centrum
4. Příspěvek
5. Police
6. 2 1/2 kruhy
7. Rukojeť
8. Šroub M6x20
9. Převlečná matice
10. Bezpečnostní podložka
11. Nýt 3x18





POUŽÍVATEĽSKÁ PRÍRUČKA

Otočný pracovný stôl s policou

Typ: G10826

Preklad originálnych pokynov

SK - SLOVENSKÁ VERZIA



Vyrobené pre
GEKO Sp. z o. o. Sp. k.
Kietlin, Spacerowa 3
97-500 Radomsko
www.geko.pl

Pred prvým použitím si pozorne prečítajte tento návod.

Používateľ je zodpovedný za prečítanie všetkých pokynov potrebných pre bezpečné používanie a prevádzku a za pochopenie akýchkoľvek rizík, ktoré môžu počas používania zariadenia nastať.



TECHNICKÉ ÚDAJE

Nosnosť: 136 kg

Výška sedadla: 425-540 mm

BEZPEČNOSŤ

Pred použitím zariadenia alebo pokusom o jeho montáž si pozorne prečítajte tento návod. Nesprávna montáž a/alebo použitie môže viesť k vážnemu poškodeniu zdravia alebo majetku.

Sedadlo by sa malo používať iba spôsobom, na ktorý je určené. Nestojte na ňom a používajte ho iba na tvrdom, rovnom povrchu, ktorý unesie jeho hmotnosť a hmotnosť osoby, ktorá ho používa. Používanie zariadenia na inom povrchu môže viesť k strate stability a nehode.

Nevykonávajte žiadne úpravy zariadenia. Tieto úpravy budú mať za následok okamžitú stratu záruky z dôvodu vysokého rizika straty bezpečnosti používania, ktoré so sebou nesú. Ak sedadlo nefunguje správne, je poškodené alebo nesprávne zmontované, mali by ste s týmto zariadením okamžite prestať pracovať.

Materiály použité pri výrobe sú horľavé. Zvláštnu opatrnosť treba dávať, ak v prostredí, kde sa zariadenie používa, existuje riziko iskier.

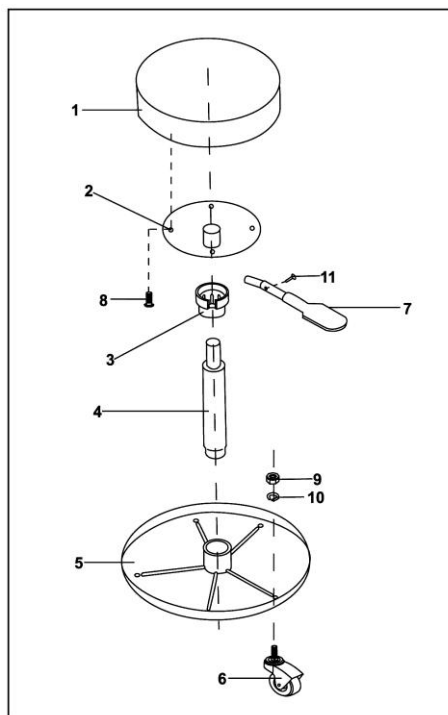
Neprekračujte maximálnu nosnosť!

INŠTALÁCIA

1. Priskrutkujte rukoväť (7) k nosnej doske (2) pomocou nitu 3x 8 (D).
2. Pripevnite nosnú dosku (2) k sedlu (1) pomocou skrutky M6x20 (A).
3. Priskrutkujte kolieska k polici (5) pomocou otočnej matice (B) a poistnej podložky (C).
4. Priskrutkujte náboj (3) k úložnej doske na náradie (2).
5. Pripevnite spodnú časť zdvíhacieho stĺpika (4) k polici (5) a pripevnite hornú časť príspevok (3).
6. Utiahnite všetky svorky.

ZOZNAM SÚČIASTOK

1. Sedadlo
2. Podporná doska
3. Centrum
4. Príspevok
5. Polica
6. 2 1/2 kruhy
7. Rukoväť
8. Skrutka M6x20
9. Krytová matica
10. Bezpečnostná podložka
11. Nit 3x18





FELHASZNÁLÓI KÉZIKÖNYV

Forgó munkapad polccal

Típus: G10826

Az eredeti utasítások fordítása

HU - MAGYAR VÁLTOZAT



Gyártva:

GEKO Sp. z o. o. Sp. k.

Kietlin, Spacerowa 3

97-500 Radomsko

www.geko.pl

Első használat előtt kérjük, figyelmesen olvassa el ezt a kézikönyvet.

A felhasználó felelőssége, hogy elolvassa a biztonságos használatához és üzemeltetéséhez szükséges összes utasítást, és megértse a készülék használata során felmerülő kockázatokat.



MŰSZAKI ADATOK

Teherbírás: 136 kg (300 font)

Ülésmagasság: 425-540 mm

BIZTONSÁG

A berendezés használata vagy összeszerelésének megkísérlése előtt kérjük, figyelmesen olvassa el ezt a kézikönyvet. A helytelen összeszerelés és/vagy használat súlyos egészségügyi vagy anyagi károkat okozhat.

A széket csak rendeltetésszerűen szabad használni. Ne álljon rá, és csak kemény, sík felületen használja, amely elbírja a súlyát és a használó személyt. A berendezés más felületen történő használata stabilitásvesztéshez és balesethez vezethet.

Ne végezzen semmilyen módosítást a berendezésen. Ezek a garancia azonnali elvesztését eredményezik, mivel magas a kockázata a használat biztonságának. Ha az ülés nem megfelelően működik, sérült vagy helytelenül van összeszerelve, azonnal hagyja abba a berendezéssel való munkát.

A gyártás során felhasznált anyagok gyúlékonyak. Különös óvatossággal kell eljárni, ha a berendezés használata során szikrák keletkezésének veszélye áll fenn.

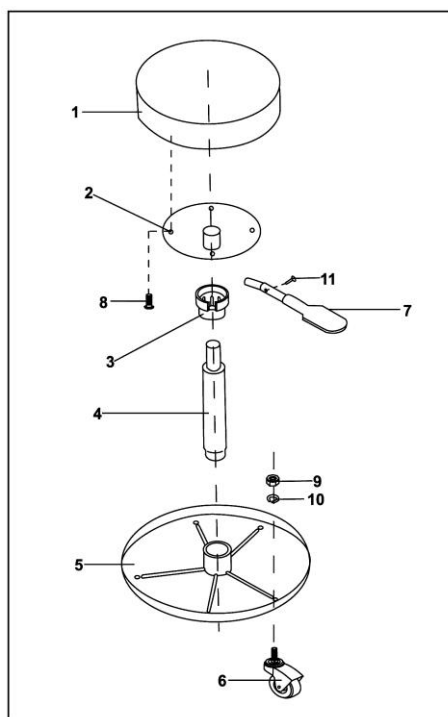
Ne lépje túl a maximális teherbírást!

TELEPÍTÉS

1. Csavarozza a fogantyút (7) a tartólaphoz (2) egy 3x8 -as szegecs (D) segítségével.
2. Rögzítse a tartólemezt (2) az üléshez (1) az M6x20-as csavarral (A).
3. Csavarozza a kerekeket a polchoz (5) a forgóanya (B) és a rögzítő alátét (C) segítségével.
4. Csavarozza az agyat (3) a szerszámtároló lemezre (2) .
5. Rögzítse az emelőoszlop (4) alsó részét a polchoz (5), majd rögzítse a felső részt poszt (3).
6. Húzza meg az összes bilincset.

ALKATRÉSZEK JEGYZÉKE

1. Ülés
2. Támasztólemez
3. Központ
4. Bejegyzés
5. Polc
6. 2 1/2 kör
7. Fogantyú
8. M6x20-as csavar
9. Záróanya
10. Biztonsági alátét
11. Szegecs 3x18





MANUAL DE UTILIZARE

Banc de lucru pivotant cu raft

Tip: G10826

Traducerea instrucțiunilor originale
RO - VERSIUNEA ROMÂNĂ



Fabricat pentru
GEKO Sp. z o. o. Sp. k.
Kietlin, Spacerowa 3
97-500 Radomsko
www.geko.pl

Înainte de prima utilizare, vă rugăm să citiți cu atenție acest manual.

Este responsabilitatea utilizatorului să citească toate instrucțiunile necesare pentru utilizarea și operarea în siguranță și să înțeleagă orice riscuri care pot apărea în timpul utilizării dispozitivului.



DATE TEHNICE

Capacitate de încărcare: 136 kg

Înălțimea scaunului: 425-540 mm

SECURITATE

Înainte de a utiliza echipamentul sau de a încerca să îl asamblați, vă rugăm să citiți cu atenție acest manual. Asamblarea și/sau utilizarea incorectă pot duce la vătămări grave ale sănătății sau la daune materiale.

Scaunul trebuie utilizat numai în modul pentru care este destinat. Nu stați pe el și utilizați-l doar pe o suprafață dură și plană, care poate susține greutatea acestuia și a persoanei care îl utilizează. Utilizarea echipamentului pe o altă suprafață poate duce la pierderea stabilității și la un accident.

Nu efectuați nicio modificare a echipamentului. Acestea vor duce la pierderea imediată a garanției din cauza riscului ridicat de pierdere a siguranței în utilizare pe care îl prezintă. Dacă scaunul funcționează incorect, este deteriorat sau asamblat incorect, trebuie să încetați imediat lucrul cu echipamentul.

Materialele utilizate în producție sunt inflamabile. Se recomandă o atenție deosebită dacă există riscul de scântei în mediul în care este utilizat echipamentul.

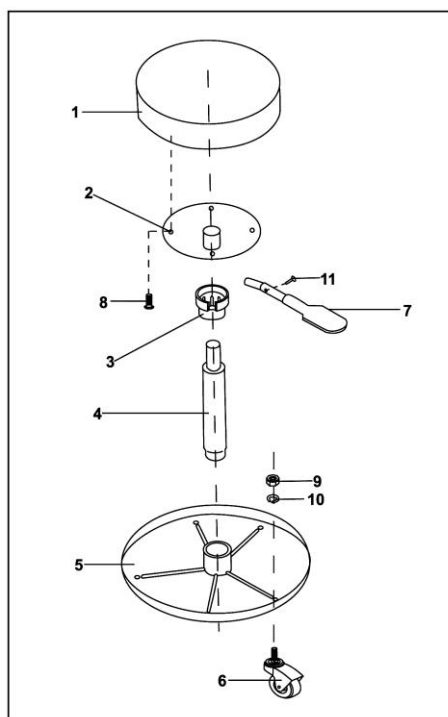
Nu depășiți capacitatea maximă de încărcare!

INSTALARE

1. Înșurubați mânerul (7) pe placa de susținere (2) folosind un nit 3x8 (D).
2. Atașați placa de susținere (2) la scaun (1) folosind șurubul M6x20 (A).
3. Înșurubați roțile pe raftul (5) folosind piulița rotativă (B) și șaiba de siguranță (C).
4. Înșurubați butucul (3) pe placa de depozitare a sculelor (2).
5. Atașați partea inferioară a stâlpului de ridicare (4) la raftul (5) și atașați partea superioară post (3).
6. Strângeți toate clemele.

LISTĂ DE PIESE

1. Loc
2. Placă de susținere
3. Hub
4. Postare
5. Raft
6. 2 1/2 cercuri
7. Mâner
8. Șurub M6x20
9. Piuliță cu cap închis
10. Șaibă de siguranță
11. Nit 3x18





MANUAL DEL USUARIO

Banco de trabajo giratorio con estante

Tipo: G10826

Traducción de las instrucciones originales
ES - VERSIÓN EN ESPAÑOL



Fabricado para
GEKO Sp. z o. o. Sp. k.
Kietlin, Spacerowa 3
97-500 Radomsko
www.geko.pl

Antes del primer uso, lea atentamente este manual.

Es responsabilidad del usuario leer todas las instrucciones necesarias para un uso y funcionamiento seguros, así como comprender los riesgos que puedan surgir durante el uso del dispositivo.



DATOS TÉCNICOS

Capacidad de carga: 300 libras (136 kg)

Altura del asiento: 425-540 mm

SEGURIDAD

Antes de utilizar el equipo o intentar ensamblarlo, lea atentamente este manual. El montaje o uso incorrectos pueden causar graves daños a la salud o a la propiedad.

El asiento solo debe usarse para el fin previsto. No se suba a él y úselo únicamente sobre una superficie dura y plana que pueda soportar su peso y el de la persona que lo usa. Usar el equipo en una superficie diferente puede provocar pérdida de estabilidad y un accidente.

No realice ninguna modificación en el equipo. Esto conllevará la pérdida inmediata de la garantía debido al alto riesgo de pérdida de seguridad de uso que conlleva. Si el asiento no funciona correctamente, está dañado o mal ensamblado, debe dejar de trabajar con el equipo inmediatamente.

Los materiales utilizados en la producción son inflamables. Se debe tener especial cuidado si existe riesgo de chispas en el entorno donde se utiliza el equipo.

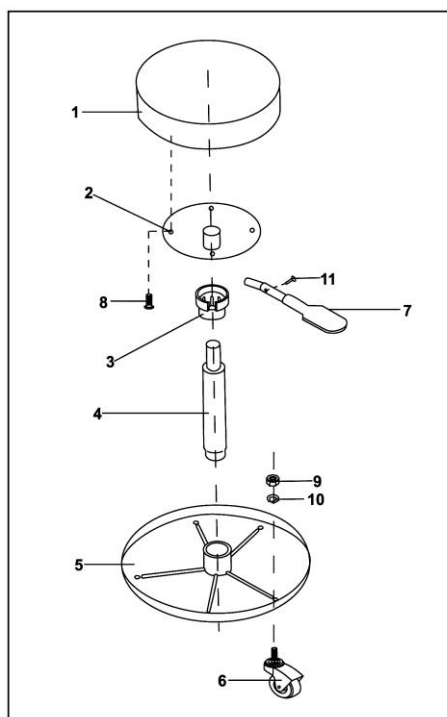
¡No exceda la capacidad máxima de carga!

INSTALACIÓN

1. Atornille el mango (7) a la placa de soporte (2) utilizando un remache 3x 8 (D).
2. Fije la placa de soporte (2) al asiento (1) utilizando el tornillo M6x20 (A).
3. Atornille las ruedas al estante (5) utilizando la tuerca giratoria (B) y la arandela de bloqueo (C).
4. Atornille el cubo (3) a la placa de almacenamiento de herramientas (2).
5. Fije la parte inferior del poste de elevación (4) al estante (5) y fije la parte superior publicación (3).
6. Apriete todas las abrazaderas.

LISTA DE PIEZAS

1. Asiento
2. Placa de soporte
3. Centro
4. Publicar
5. Estante
6. 2 1/2 círculos
7. Mango
8. Tornillo M6x20
9. Tuerca ciega
10. Arandela de seguridad
11. Remache 3x18





MANUALE D'USO

Banco da lavoro girevole con ripiano

Tipo: G10826

Traduzione delle istruzioni originali

IT - VERSIONE ITALIANA



Prodotto per
GEKO Sp. z o. o. Sp. k.
Kietlin, Spacerowa 3
97-500 Radomsko
www.geko.pl

Prima del primo utilizzo, leggere attentamente questo manuale.

È responsabilità dell'utente leggere tutte le istruzioni necessarie per un utilizzo e un funzionamento sicuri e comprendere i rischi che possono verificarsi durante l'uso del dispositivo.



DATI TECNICI

Capacità di carico: 300 libbre (136 kg)

Altezza del sedile: 425-540 mm

SICUREZZA

Prima di utilizzare l'attrezzatura o di tentare di montarla, leggere attentamente il presente manuale. Un montaggio e/o un utilizzo non corretto possono causare gravi danni alla salute o alla proprietà.

Il seggiolino deve essere utilizzato solo per il modo per cui è stato progettato. Non salirci sopra e utilizzarlo solo su una superficie dura e piana in grado di sostenere il suo peso e quello della persona che lo utilizza. L'utilizzo dell'attrezzatura su una superficie diversa può causare perdita di stabilità e incidenti.

Non apportare modifiche all'attrezzatura. Ciò comporterà l'immediata perdita della garanzia a causa dell'elevato rischio di perdita della sicurezza d'uso che comporta. Se il sedile non funziona correttamente, è danneggiato o non è stato montato correttamente, interrompere immediatamente l'utilizzo dell'attrezzatura.

I materiali utilizzati in produzione sono infiammabili. Prestare particolare attenzione in caso di rischio di scintille nell'ambiente in cui viene utilizzata l'apparecchiatura.

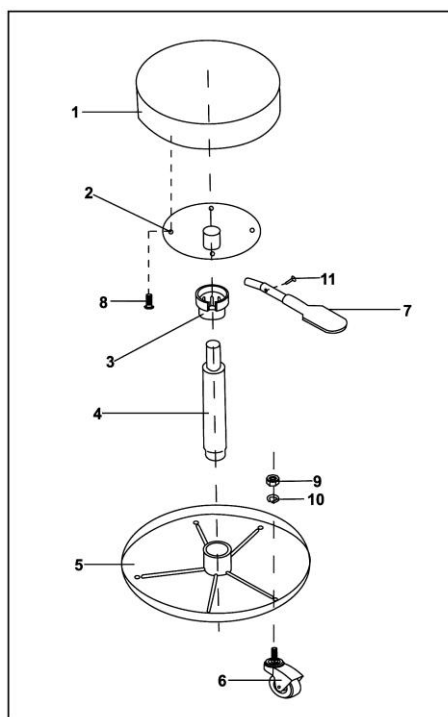
Non superare la capacità di carico massima!

INSTALLAZIONE

1. Avvitare la maniglia (7) alla piastra di supporto (2) utilizzando un rivetto 3x 8 (D).
2. Fissare la piastra di supporto (2) al sedile (1) utilizzando la vite M6x20 (A).
3. Avvitare le ruote al ripiano (5) utilizzando il dado girevole (B) e la rondella di bloccaggio (C).
4. Avvitare il mozzo (3) alla piastra portautensili (2) .
5. Fissare la parte inferiore del montante di sollevamento (4) al ripiano (5) e fissare la parte superiore posta (3).
6. Stringere tutti i morsetti.

ELENCO DEI PEZZI

1. Sedile
2. Piastra di supporto
3. Mozzo
4. Post
5. Scaffale
6. 2 1/2 cerchi
7. Maniglia
8. Vite M6x20
9. Dado a cappello
10. Rondella di sicurezza
11. Rivetto 3x18





GEbruikersHANDLEIDING

Draaibare werkbank met plank

Type: G10826

Vertaling van de originele instructies

NL - NEDERLANDSE VERSIE



Gefabriceerd voor
GEKO Sp. z o. o. Sp. k.
Kietlin, Spacerowa 3
97-500 Radomsko
www.geko.pl

Lees deze handleiding zorgvuldig door vóór het eerste gebruik.

Het is de verantwoordelijkheid van de gebruiker om alle instructies te lezen die nodig zijn voor veilig gebruik en bediening, en om de risico's te begrijpen die zich kunnen voordoen tijdens het gebruik van het apparaat.



TECHNISCHE GEGEVENS

Laadvermogen: 300 lbs (136 kg)

Zithoogte: 425-540 mm

BEVEILIGING

Lees deze handleiding zorgvuldig door voordat u het apparaat gebruikt of monteert. Onjuiste montage en/of gebruik kan leiden tot ernstige schade aan de gezondheid of eigendommen.

Gebruik de stoel alleen waarvoor hij bedoeld is. Ga er niet op staan en gebruik hem alleen op een harde, vlakke ondergrond die het gewicht en de gebruiker kan dragen. Het gebruik van het apparaat op een andere ondergrond kan leiden tot verlies van stabiliteit en een ongeval.

Breng geen wijzigingen aan het apparaat aan. Dit leidt tot onmiddellijk verlies van de garantie vanwege het hoge risico op verlies van de gebruiksveiligheid dat ermee gepaard gaat. Als de stoel niet goed functioneert, beschadigd is of verkeerd is gemonteerd, dient u onmiddellijk te stoppen met het gebruik van het apparaat.

De bij de productie gebruikte materialen zijn brandbaar. Wees extra voorzichtig als er kans is op vonken in de omgeving waar de apparatuur wordt gebruikt.

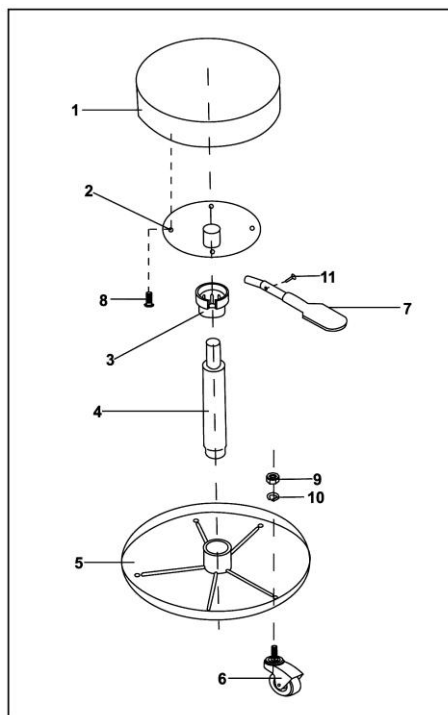
Overschrijd het maximale draagvermogen niet!

INSTALLATIE

1. Schroef de handgreep (7) met een 3x 8 klinknagel (D) vast aan de steunplaat (2) .
2. Bevestig de steunplaat (2) met de M6x20-schroef (A) aan de zitting (1).
3. Schroef de wielen met de wartelmoer (B) en de borgring (C) aan het schap (5) vast.
4. Schroef de naaf (3) vast aan de gereedschapsopbergplaat (2) .
5. Bevestig het onderste deel van de hefpaal (4) aan de plank (5) en bevestig het bovenste deel bericht (3).
6. Draai alle klemmen vast.

ONDERDELENLIJST

1. Stoel
2. Steunplaat
3. Naaf
4. Post
5. Plank
6. 2 1/2 cirkels
7. Handvat
8. Schroef M6x20
9. Dopmoer
10. Veiligheidsring
11. Klinknagel 3x18





ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ

Περιστρεφόμενος πάγκος εργασίας με ράφι **Τύπος: G10826**

Μετάφραση των πρωτότυπων οδηγιών
GR - ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΚΔΟΣΗ



Κατασκευάζεται για
GEKO Sp. z o. o. Sp. k.
Κιέτλιν, Σπασεροβά 3
97-500 Ράντομσκο
www.geko.pl

Πριν από την πρώτη χρήση, διαβάστε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο.

Είναι ευθύνη του χρήστη να διαβάσει όλες τις οδηγίες που είναι απαραίτητες για την ασφαλή χρήση και λειτουργία και να κατανοήσει τυχόν κινδύνους που ενδέχεται να προκύψουν κατά τη χρήση της συσκευής.



ΤΕΧΝΙΚΑ ΔΕΔΟΜΕΝΑ

Χωρητικότητα φορτίου: 300 λίβρες (136 κιλά)

Ύψος καθίσματος: 425-540 χιλιοστά

ΑΣΦΑΛΕΙΑ

Πριν χρησιμοποιήσετε τον εξοπλισμό ή επιχειρήσετε να τον συναρμολογήσετε, διαβάστε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο. Η λανθασμένη συναρμολόγηση ή/και χρήση μπορεί να προκαλέσει σοβαρές βλάβες στην υγεία ή την περιουσία.

Το κάθισμα πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο με τον τρόπο για τον οποίο προορίζεται. Μην στέκεστε πάνω του και χρησιμοποιήστε το μόνο σε σκληρή, επίπεδη επιφάνεια που μπορεί να υποστηρίξει το βάρος του και το άτομο που το χρησιμοποιεί. Η χρήση του εξοπλισμού σε διαφορετική επιφάνεια μπορεί να οδηγήσει σε απώλεια σταθερότητας και σε ατύχημα.

Μην κάνετε καμία τροποποίηση στον εξοπλισμό. Αυτό θα οδηγήσει σε άμεση απώλεια της εγγύησης λόγω του υψηλού κινδύνου απώλειας της ασφάλειας χρήσης που συνεπάγεται. Εάν το κάθισμα δεν λειτουργεί σωστά, έχει υποστεί ζημιά ή δεν έχει συναρμολογηθεί σωστά, θα πρέπει να διακόψετε αμέσως την εργασία με τον εξοπλισμό.

Τα υλικά που χρησιμοποιούνται στην παραγωγή είναι εύφλεκτα. Ιδιαίτερη προσοχή πρέπει να δίνεται εάν υπάρχει κίνδυνος σπινθήρων στο περιβάλλον όπου χρησιμοποιείται ο εξοπλισμός.

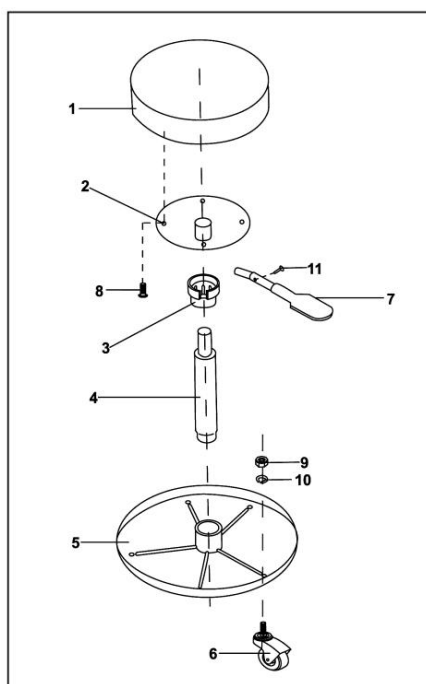
Μην υπερβαίνετε τη μέγιστη χωρητικότητα φορτίου!

ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

1. Βιδώστε τη λαβή (7) στην πλάκα στήριξης (2) χρησιμοποιώντας ένα πριτσίνι 3x8 (D).
2. Στερεώστε την πλάκα στήριξης (2) στο κάθισμα (1) χρησιμοποιώντας τη βίδα M6x20 (A).
3. Βιδώστε τους τροχούς στο ράφι (5) χρησιμοποιώντας το περιστρεφόμενο παξιμάδι (B) και τη ροδέλα ασφάλισης (C).
4. Βιδώστε την πλήμνη (3) στην πλάκα αποθήκευσης εργαλείων (2) .
5. Συνδέστε το κάτω μέρος του στύλου ανύψωσης (4) στο ράφι (5) και στερεώστε το πάνω μέρος ανάρτηση (3).
6. Σφίξτε όλους τους σφιγκτήρες.

ΛΙΣΤΑ ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΙΚΩΝ

1. Κάθισμα
2. Πλάκα στήριξης
3. Κέντρο
4. Δημοσίευση
5. Ράφι
6. 2 1/2 κύκλοι
7. Λαβή
8. Βίδα M6x20
9. Παξιμάδι με καπάκι
10. Ροδέλα ασφαλείας
11. Πριτσίνι 3x18





MANUAL DO USUÁRIO

Bancada giratória com prateleira

Tipo: G10826

Tradução das instruções originais
PT - VERSÃO EM PORTUGUÊS



Fabricado para
GEKO Sp. z o. o. Sp. k.
Kietlin, Spacerowa 3
97-500 Radomsko
www.geko.pl

Antes da primeira utilização, leia este manual atentamente.

É responsabilidade do usuário ler todas as instruções necessárias para o uso e operação seguros e compreender quaisquer riscos que possam ocorrer durante o uso do dispositivo.



DADOS TÉCNICOS

Capacidade de carga: 300 LBS (136 kg)

Altura do assento: 425-540 mm

SEGURANÇA

Antes de utilizar o equipamento ou tentar montá-lo, leia atentamente este manual. A montagem e/ou utilização incorreta pode resultar em sérios danos à saúde ou à propriedade.

O assento deve ser utilizado somente para a finalidade a que se destina. Não fique de pé sobre ele e utilize-o somente em uma superfície plana e rígida que suporte seu peso e o da pessoa que o utiliza. Utilizar o equipamento em uma superfície diferente pode resultar em perda de estabilidade e acidente.

Não faça modificações no equipamento. Isso resultará na perda imediata da garantia devido ao alto risco de perda da segurança de uso. Se o assento não funcionar corretamente, estiver danificado ou montado incorretamente, você deve parar imediatamente de trabalhar com o equipamento.

Os materiais utilizados na produção são inflamáveis. Cuidado especial deve ser tomado caso haja risco de faíscas no ambiente onde o equipamento é utilizado.

Não exceda a capacidade máxima de carga!

INSTALAÇÃO

1. Aparafuse a alça (7) na placa de suporte (2) usando um rebite 3x8 (D).
2. Fixe a placa de suporte (2) ao assento (1) usando o parafuso M6x20 (A).
3. Aparafuse as rodas na prateleira (5) usando a porca giratória (B) e a arruela de pressão (C).
4. Aparafuse o cubo (3) na placa de armazenamento de ferramentas (2).
5. Fixe a parte inferior do poste de elevação (4) na prateleira (5) e fixe a parte superior do poste (3).
6. Aperte todas as braçadeiras.

LISTA DE PEÇAS

1. Assento
2. Placa de suporte
3. Centro
4. Post
5. Prateleira
6. 2 1/2 círculos
7. Alça
8. Parafuso M6x20
9. Porca de capa
10. Arruela de segurança
11. Rebite 3x18

